

DAS ZELLERTAL

- Leben wo andere Urlaub machen -



AMTLICHER TEIL



Aus der Verbandsgemeinde

Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeinde Göllheim sucht zum 1. Oktober 2020 eine/n

Stellvertretende/n Leiter/in (m/w/d)

im Fachbereich Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen (Vollzeit)

Zu Ihrem vielfältigen und interessanten Aufgabenbereich gehören u.a.:

- Mitwirkung bei der Aufstellung der Flächennutzungsplanung/Bauleitplanung
- Naturschutz im Rahmen der Bauleitplanung
- städtebauliche Planung und Vertragsabschlüsse
- Grundstücksmanagement (Grundstücksgeschäfte, Vorkaufrecht u.a.)
- Gewässerunterhaltung
- allgemeine Bauverwaltungsangelegenheiten (BauGB und LBauO)
- Teilnahme an Sitzungen der gemeindlichen Gremien

Sie verfügen über:

- einen erfolgreichen Abschluss als Verwaltungsfachwirt/in oder ein abgeschlossenes Studium als Diplom-Verwaltungswirt/in (FH) oder Bachelor of Arts Fachrichtung Verwaltung
- gute EDV-Kenntnisse im Umgang mit den gängigen MS Office-Produkten (Word, Excel, Outlook) sowie im Bereich Geoinformation (GIS)
- Flexibilität und Einsatzbereitschaft auch außerhalb der regulären/üblichen Dienstzeiten
- gute Kommunikationsfähigkeit und Durchsetzungsvermögen
- selbstständige und bürgerorientierte Arbeitsweise

Erfahrung als Sachbearbeiter/-in Bereich Bauwesen sind erwünscht.

Wir bieten Ihnen:

- ein interessantes und vielseitiges Aufgabenfeld
- einen modernen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten (Gleitzeitregelung)
- Fortbildungsmöglichkeiten
- eine Vergütung nach den tariflichen Regelungen des TVöD (Entgeltgruppe 10) bzw. nach LBesG (A 10)

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Bewerben Sie sich bitte mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 07.09.2020 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Fachbereich 1 Organisation, Freiherr-v.-Stein-Straße 1-3, 67307 Göllheim oder per Mail an: bewerbungen@vg-goellheim.de

Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim stellt zum 01.01.2021

eine(n) engagierte(n) Verwaltungsmitarbeiter/in m/w/d

mit abgeschlossener Verwaltungsausbildung ein.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle mit 39 Wochenstunden im Fachbereich Bauen und Umwelt.

Kenntnisse in den Bereichen allgemeine Bauverwaltung, sowie Grundrücks- und Gebäudemanagement wären von Vorteil.

Die Vergütung erfolgt nach EG 6 TVöD.

Flexible Arbeitszeit im Rahmen bestehender Gleitzeitvereinbarung.

Persönliche Voraussetzungen:

- erfolgreicher Abschluss der Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten
- selbstständiges Arbeiten

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, sonstige Qualifikationen) bis spätestens **11. September 2020** an die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, FB 1/Personal, Freiherr-vom-Stein-Str. 1-3, 67307 Göllheim oder per Email (PDF) auf bewerbungen@vg-goellheim.de

Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Franzreb und Herr Peter, Tel. 06351/4909-12 bzw. -10, gerne zur Verfügung. Bitte legen Sie Ihrer Bewerbung nur Kopien bei (keine Originale oder Bewerbungs-mappen), da grundsätzlich keine Rücksendung der Unterlagen erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen vernichtet.

Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeinde Göllheim bietet für das Jahr 2021 einen

Ausbildungsplatz im Ausbildungsberuf Verwaltungsfachangestellte(r)

Ausbildungsbeginn: 1. August 2021

Ausbildungsdauer: 3 Jahre

Notwendiger Schulabschluss: Sekundarabschluss I (Mittlere Reife)

Praktische Ausbildung: in der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim
Theoretische Ausbildung: in der Berufsschule und im Kommunalen Studieninstitut in Kaiserslautern

Persönliche Voraussetzungen:

- Kommunikationsfähigkeit und freundliches Auftreten
- Engagement und Flexibilität
- Teamfähigkeit, Lernbereitschaft
- Aufgeschlossenheit und Eigeninitiative
- Grundlegende PC-Kenntnisse (Textverarbeitung, Tabellenkalkulation)

Bewerbungen mit aussagekräftigen Unterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, letztes Zeugnis) erbitten wir bis zum 11. September 2020 in elektronischer Form an die Emailadresse: bewerbungen@vg-goellheim.de oder schriftlich an die:

Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, FB 1/Personal, Freiherr-vom-Stein-Str. 1-3, 67307 Göllheim.

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Franzreb zur Verfügung, Tel. 06351/4909-12

Hinweis: Ihre Bewerbung wird nach den Vorschriften der EU-DGVO datenschutzrechtlich behandelt und nach Abschluss des Auswahlverfahrens vernichtet.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Steffen Antweiler, Bürgermeister
Freiherr-vom-Stein-Straße 1-3,
67307 Göllheim, Tel. 06351/4909-0
Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Melina Franklin, Produktionsleiterin

übriger Teil:
Anzeigen:
Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Reklamationen Tel. 06502 9147-800
Zustellung: E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim sucht zur Verstärkung des Fachbereiches Finanzen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine(n) Mitarbeiter/in (m/w/d)

für die Verbandsgemeindekasse. Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle mit 39 Wochenstunden. Die Probezeit beträgt 6 Monate.

Das Beschäftigungsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst. Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 6 TVöD.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen die Sachbearbeitung in den Bereichen

- Durchführung von Vollstreckungsmaßnahmen im Innen- und Außendienst
- Bearbeitung von Pfändungs- und Überweisungsbeschlüssen
- Überwachung von Personenkonten
- Überwachung von Stundungen und Ratenzahlungen
- Buchhaltung im Vertretungsfall

Persönliche Voraussetzungen:

- abgeschlossene Berufsausbildung zur / zum Verwaltungsfachangestellten
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Überzeugungskraft, -Belastbarkeit
- sicheres Auftreten und sicherer Umgang mit den gängigen Office-Anwendungen
- Bewerberinnen und Bewerber sollten am Ausbildungslehrgang für Vollstreckungsbeamte erfolgreich teilgenommen haben. Ansonsten wäre die Bereitschaft erforderlich, diese Fortbildung bei Kostenzusage zu erwerben
- Führerschein Klasse B erforderlich

Wir bieten Ihnen:

- ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet
- einen modernen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, sonstige Qualifikationen) bis zum 11. September 2020 an die Verbandsgemeindeverwaltung, Fachbereich 1/Personal, Freiherr-vom-Stein-Str. 1-3, 67307 Göllheim oder per Mail (PDF) an bewerbungen@vg-goellheim.de.

Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Franzreb und Herr Peter, Tel. 06351-4909-12 bzw. -10 zur Verfügung.

Bitte legen Sie Ihrer Bewerbung nur Kopien bei (keine Originale oder Bewerbungsmappen), da grundsätzlich keine Rücksendung der Unterlagen erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen nach den Vorschriften der EU-DGVO vernichtet.

Öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Hauptausschusses der Verbandsgemeinde Göllheim

Am **Montag, den 24. August 2020, um 19:00 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Hauptausschusses der Verbandsgemeinde Göllheim in der Legislaturperiode 2019/2024 in der kleinen Sporthalle, Carl-Diem-Weg 1 in Göllheim statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil:

1. Förderprogramm Digital-Pakt für Schulen 2019-2021
 - a) Sachstand zum Antragsverfahren
 - b) Auftragsvergabe der LAN-Verkabelung in der Grundschule Göllheim und Ergänzung der WLAN Ausstattung
 - c) Auftragsvergabe der LAN-Verkabelung in der Grundschule Zellerthal
 - d) Auftragsvergabe über die Beschaffung eines neuen Servers mit Softwarelizenzen für die Grundschule Göllheim
2. Feuerwehr VG Göllheim - Beschaffung der Software „ALAMOS“ mit dazugehöriger Hardware
3. Feuerwehr VG Göllheim - Beschaffung der Software „MP-Feuer“ mit dazugehöriger Hardware
4. Feuerwehr VG Göllheim - Beschaffung Schaummittel
5. Wiederherstellung der Durchgängigkeit der Pfrimm in Dreisen
hier: Auftragsvergabe Los 1 - 3
6. Beitritt zum Bündnis sichere Häfen
hier: Grundsatzdiskussion
7. Mitteilungen und Anfragen

B. Nichtöffentlicher Teil:

8. Organisatorische Untersuchung der Verwaltung

9. Mitteilungen und Anfragen

Göllheim, 17. August 2020

gez. Steffen Antweiler

Vorsitzender

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandsregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen

Aus den Gemeinden



Albisheim

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Die Sprechstunde von Ortsbürgermeister Zelt findet am 2. und 4. Donnerstag im Monat von 16 bis 18 Uhr im Rathaus, Hauptstr. 40 in Albisheim statt.

Bürgerinformation

über die 8. Sitzung in der Legislaturperiode 2019/2024 des Gemeinderates Albisheim vom 17. Juni 2020

Ortsbürgermeister Zelt begrüßte alle Anwesenden, stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Bekanntmachung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest und eröffnete die Sitzung.

A. Nichtöffentlicher Teil

1. Grundstücksangelegenheiten

hier: Kindergartenerweiterung 4. und 5. Gruppe

Vor Eintritt in den Tagesordnungspunkt begrüßt Ortsbürgermeister Zelt die anwesende Kita-Leitung sowie Stellvertretung. Er informiert den Rat über die Notwendigkeit einer 4. und 5. Gruppe sowie den aktuellen Gruppenbestand der Kindertagesstätte Albisheim mit Unterbringung in der Schulstraße und dem prot. Gemeindehaus. Diese und weitere Faktoren ergeben für die Gemeinde als Träger der Kindertagesstätte eine notwendige bauliche Erweiterung. Ortsbürgermeister Zelt stellt dem Gemeinderat die Alternativen vor, mit denen diese umgesetzt werden kann.

2. Pachtangelegenheiten

Der Gemeinderat beschloss einstimmig den Abschluss einer Vertragsübernahmevereinbarung zu einem Pachtvertrag. Zwei Ratsmitglieder waren wegen Sonderinteresse von Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

B. Öffentlicher Teil

3. Spendenannahme nach § 94 Abs. 3 GemO

Es wurde einstimmig eine Spende i.H.v. 200 € von Frau Stilgenbauer mit dem Verwendungszweck „Förderung der Altenhilfe“ angenommen.

4. Informationen über die erforderliche Kindergartenerweiterung (4. und 5. Gruppe)

Ortsbürgermeister Zelt informiert die Anwesenden, dass der Rat den Kauf des ehemaligen Volksbankgebäudes sowie eines angrenzenden Anwesens für eine erforderliche Kindergartenerweiterung beschlossen hat. Im Bestandsgebäude sollen 3 Gruppen verbleiben, eine 4. und 5. Gruppe mit Kindern unter 3 Jahren werden im Volksbankgebäude betreut. Eine Teilfläche des Nachbargrundstücks wird für die Gestaltung der Außenanlage benötigt. Bevor allerdings die notarielle Beurkundung der Käufe in die Wege geleitet und die Planungsphase angegangen werden kann, bedarf es noch der Kreditgenehmigung durch die Kommunalaufsicht.

Für den Neubau einer 5-gruppigen Kita liegen die Bruttokosten bei rund 5.500.000 €, wobei rd. 500.000 € auf das Grundstück entfallen. Der Rat kam zum Entschluss, dass sich die Gemeinde diese Investition aus finanzieller Sicht nicht erlauben kann. Neben dem finanziellen Aspekt spielte aber auch die Raumproblematik und der Zeittfaktor bei der getroffenen Entscheidung für einen Umbau eine Rolle. Denn derzeit besitzt die Kita Albisheim eine Betriebserlaubnis für 80 Kinder. Diese sind in 3 Gruppen im Bestandsgebäude, Schulstraße, untergebracht. Eine 4. Gruppe ist aktuell als Provisorium im Prot. Gemeindehaus ausgelagert. Die Unterbringung dort ist vertraglich befristet, nach derzeitigem Stand mit jährlicher Kündigungsoption. Eine 5. Gruppe wird nach Prognosen des Kreisjugendamtes zusätzlich erforderlich.

Außerdem besteht Raumbedarf für künftige Ganztagsbetreuungsmöglichkeiten nach dem neuen Kitagesetz, was dann auch Auswirkungen auf die Größe der Küche, Essensräume und ggfls. Schlafräume nach sich ziehen wird. Nach dem aktuellen Stand muss die Gemeinde als Kitaträger somit Räumlichkeiten für 2 Gruppen und die erforderliche Küche/Essensräume schaffen.

Durch die beschriebene Situation bestand schnellst möglicher Hand-

lungsbedarf. Erstellen von Bebauungsplänen und Neubauten sind zu zeitintensiv. Das ehemalige Bankgebäude ist nach Abstimmung mit dem Landesjugendamt, dem Kreisjugendamt und den Fachbehörden Gesundheitsamt, Veterinäramt und Brandschutz für eine Kita-Nutzung geeignet. Auch das aus fachlicher Sicht hinzugezogene Planungsbüro Übel, Kaiserslautern sieht in seiner Beurteilung den Umbau als die am schnellsten und kostengünstigsten umsetzbare Lösung an. Der Neubauteil des Gebäudes ist in gutem Zustand und bietet erhebliche Raumreserven.

5. Informationen des Ortsbürgermeisters

a) Kindergarten - Notbetrieb

Ortsbürgermeister Zelt sprach das Verhalten einiger Eltern an in Bezug auf die eingeschränkten Nutzungszeiten der Kindertagesstätte aufgrund von COVID 19. Es kam zu Beleidigungen und Unterstellungen auch gegen das Kindergartenpersonal und die Elternvertretung. Die Gemeinde als Träger der Einrichtung sowie die Verwaltung werden künftig derartiges Verhalten nicht mehr hinnehmen. Für den Fall, dass sich die angespannte Lage nicht bessert, kündigte Ortsbürgermeister Zelt Konsequenzen nach der Kita-Benutzungsordnung an.

b) Ärztehaus

Die Baugenehmigung für das Ärztehaus liegt mittlerweile vor. Durch das lange Genehmigungsverfahren wird mit der Praxiseröffnung Anfang April 2021 gerechnet. Der Arzt hat zwischenzeitlich bei der Kassenvereinigung die Zulassung beantragt.

c) Seniorenheim „Haus Zellertal“

Der Bauantrag für die Erweiterung des Seniorenheims ist eingereicht.

d) Fortführung Bebauungsplan SÜD IV

Im Laufe dieses Monats soll vom Bauamt der VG Göllheim die Trägerbeteiligung eingeleitet werden. Demnach könnte Ende September der Satzungsbeschluss gefasst und Anfang Januar 2021 umgesetzt werden.

e) Zellertalbahn

Zelt informierte über die Entwicklung in Sachen Zellertalbahn. Quer durch alle politischen Kommunen werde die Öffnung der Zellertalbahn für den Tourismusverkehr und den eingeschränkten Güterverkehr befürwortet. Dem Wirtschaftsministerium liegen alle notwendigen Unterlagen zur Entscheidung vor. Ein Bescheid wird in absehbarer Zeit erwartet.

f) Albisheimer Markt

Bestehende Verordnungen zu Corona untersagen unter anderem auch die Ausführung von Kerwen und Märkten. Der Albisheimer Markt kann deshalb nicht in gewohnter Form stattfinden.

g) Brücke am Leiselbach

Die Brücke am Leiselbach (Weg zum Osterberg, oberhalb des Schützenhaus) wird aufgrund eines Gutachtens vom TÜV derzeit für Lasten über sechs Tonnen gesperrt. Der Ausbau könne bezuschusst werden, da die Brücke als landwirtschaftlicher Weg mit überörtlicher Bedeutung eingestuft sei.

h) Weg zu den Windrädern

Der Weg zu den Windrädern soll ausgebaut werden. Es erfolgt zunächst eine Ausschreibung, dadurch kommt es zu Verzögerungen. Mit dem Ausbau des Weges ist deshalb wohl frühestens in einem Jahr zu rechnen.

Verbandsgemeindeverwaltung

i.A.

Lea Jeltsch

Sitzungsdienst

9. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Albisheim (Pfrimm)

Am **Mittwoch, den 26. August 2020, um 19:00 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 9. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Albisheim (Pfrimm) in der Legislaturperiode 2019/2024 im Dorfgemeinschaftshaus, Fritz-Brubacher-Platz in Albisheim statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde
2. Ausbau eines Glasfasernetzes in der gesamten Ortslage Albisheim
 - a) Information durch den Anbieter
 - b) Grundsatzbeschluss zum Abschluss eines Kooperationsvertrages
3. Vergabe der Sinkkastenreinigung in der Ortslage
4. Vergabe der Reinigungsarbeiten in der Pfrimnhalle
5. Auftragsvergabe Instandsetzung der Läuteanlage im Rahmen der Rathaussanierung
6. Verleihung der Ehrenbürgerschaft
7. Informationen des Ortsbürgermeisters

B. Nichtöffentlicher Teil:

8. Grundstücksangelegenheiten
9. Personalangelegenheiten
10. Informationen des Ortsbürgermeisters

Albisheim, 17. August 2020

gez. Ronald Zelt, Ortsbürgermeister

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandsregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen



Biedesheim

Haushaltssatzung der Ortsgemeinde Biedesheim

für die Jahre 2020 und 2021 vom 13.08.2020

Der Gemeinderat hat auf Grund des § 95 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz in der derzeit geltenden Fassung folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Festgesetzt werden:	Haushaltsjahr 2020	Haushaltsjahr 2021
1. im Ergebnishaushalt		
der Gesamtbetrag der Erträge auf	811.235 Euro	820.535 Euro
der Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	926.300 Euro	917.100 Euro
der Jahresüberschuss/-fehlbetrag auf	-115.065 Euro	-96.565 Euro
2. im Finanzhaushalt		
der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf	-88.065 Euro	-69.865 Euro
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	527.200 Euro	713.700 Euro
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.177.400 Euro	1.091.500 Euro
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-650.200 Euro	-377.800 Euro
der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	738.265 Euro	447.665 Euro

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird festgesetzt für

	Haushaltsjahr 2020	Haushaltsjahr 2021
zinslose Kredite auf	0 Euro	0 Euro
verzinsten Kredite auf	799.200 Euro	379.800 Euro
zusammen auf	799.200 Euro	379.800 Euro

Nachrichtlich:

Die Verbandsgemeindeverwaltung wird ermächtigt, die im Haushalt vorgesehenen Kredite nach Bedarf aufzunehmen.

§ 3

Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Steuersätze

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 wie folgt neu festgesetzt:

- Grundsteuer A	2020	361 v. H.
- Grundsteuer A	2021	361 v. H.
- Grundsteuer B	2020	381 v. H.
- Grundsteuer B	2021	400 v. H.
- Gewerbesteuer	2020	381 v. H.
- Gewerbesteuer	2021	381 v. H.

Die Hundesteuer beträgt für Hunde, die innerhalb des Gemeindegebietes gehalten werden:

- für den ersten Hund	2020	60,00 Euro
- für den ersten Hund	2021	60,00 Euro
- für den zweiten Hund	2020	90,00 Euro
- für den zweiten Hund	2021	90,00 Euro
- für jeden weiteren Hund	2020	156,00 Euro
- für jeden weiteren Hund	2021	156,00 Euro
- für gefährliche Hunde je	2020	600,00 Euro
- für gefährliche Hunde je	2021	600,00 Euro

§ 5

Beiträge

Die Sätze der Beiträge für ständige Gemeindeeinrichtungen nach dem Kommunalabgabengesetz (KAG) vom 20. Juni 1995 (GVBl. S. 175), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2006 (GVBl. S. 57) werden für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 wie folgt festgesetzt:

Beiträge für die Unterhaltung der Wirtschaftswege (§ 11 KAG) in 2020 9,00 Euro/ha



Beiträge für die Unterhaltung der Wirtschaftswerte (§ 11 KAG) in 2021 9,00 Euro/ha

§ 6 Eigenkapital

Der Stand des Eigenkapitals beträgt zum 31.12.

2018	geprüft	1.031.847,90 €
2019	vorläufig	995.833,90 €
2020	vorläufig	880.768,90 €
2021	vorläufig	784.203,90 €

§ 7

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen

Erhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen oder Auszahlungen gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 GemO liegen vor, wenn im Einzelfall 6.000,00 Euro überschritten sind.

§ 8

Wertgrenze für Investitionen

Investitionen oberhalb der Wertgrenze von 30.000,00 Euro sind im jeweiligen Teilhaushalt einzeln darzustellen.

§ 9

Altersteilzeit

Die Bewilligung von Altersteilzeit für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer wird in 0 Fällen zugelassen.

§ 10

Weitere Bestimmungen

Es gilt der vom Gemeinderat beschlossene Stellenplan.

Biedesheim, den 13.08.2020

gez.

Franz-Holger Pradella (DS)

Ortsbürgermeister

Hinweis:

Die vorstehende Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2020 und 2021 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die nach § 95 Abs. 4 GemO erforderlichen Genehmigungen der Aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen in den §§ 2 und 3 der Haushaltssatzung wurden mit Schreiben vom 10.08.2020 erteilt.

Der Haushaltsplan liegt zur Einsichtnahme vom 21.08. bis 01.09.2020, während der Dienstzeit im Verbandsgemeindegebäude in Göllheim, Freiherr-vom-Stein-Straße 3, Zimmer 3.1, öffentlich aus.

Die Bekanntmachung erfolgt in „Verbandsgemeinde Göllheim aktuell“ Nr. 34 vom 20.08.2020. **Bitte melden Sie sich an der Information.**

Es wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten, wenn die Rechtsverletzung nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung der Satzung unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist (§ 24 Abs. 6 Satz 4 Gemeindeordnung).



Bubenheim

Einwohnerversammlung

Die Einwohner/innen der Ortsgemeinde Bubenheim werden hiermit zu einer Einwohnerversammlung nach § 16 der Gemeindeordnung am **Donnerstag, den 3. September 2020, um 19:00 Uhr** in das Dorfgemeinschaftshaus Bubenheim, Hintergasse 31, eingeladen.

Vorgesehene Themen:

1. Verabschiedung des scheidenden Gemeindearbeiters Franz Kauth
2. Vorstellung des neuen Gemeindearbeiters Michael Franzreb
3. Sachstand Bebauungsplan „Obere Wiesen“
4. Sachstand Dorfmoderation
5. Auswirkungen der Corona-Krise auf die Gemeinde
6. Sonstiges und Anfragen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bubenheim, 20. August 2020

gez. Thomas Lebkücher

Ortsbürgermeister

Hinweis: Corona-Krise

Für den Fall, dass Ihr Mitteilungsblatt wegen des **Corona-Virus** nicht oder nur **eingeschränkt** hergestellt oder verteilt werden kann, haben wir alle Inhalte online freigeschaltet.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Nutzen Sie die Möglichkeit unter: ol.wittich.de

Einladung zur 2. Einwohnerversammlung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Bubenheim und Ottersheim,

in den letzten Jahren haben sich in Rheinland-Pfalz Starkregenereignisse mit teils hohen Schäden gehäuft. Um die Vorsorge in Bezug auf Sturzfluten nach Starkregen und Überflutungen aus den Gewässern zu verbessern, hat die Verbandsgemeinde Göllheim die Erstellung von Hochwasservorsorgekonzepten für ihre Ortsgemeinden beim Ingenieurbüro Obermeyer, Kaiserslautern, in Auftrag gegeben.

In einer ersten Einwohnerversammlung wurden bereits Erfahrungen und Vorschläge von Bürgern gesammelt.

In der Zwischenzeit haben auch Ortsbegehungen stattgefunden, sodass das Ingenieurbüro Obermeyer bei einem zweiten Termin die Ergebnisse und mögliche Maßnahmen im privaten Bereich bzw. durch die Ortsgemeinden und Verbandsgemeinde vorstellen wird.

Wir möchten Sie daher herzlich zu einer
2. Einwohnerversammlung einladen am

Dienstag, den 01.09.2020

um 19 Uhr im

**Dorfgemeinschaftshaus,
Bubenheim
(Hintergasse).**

Herzlichen Dank im Voraus für Ihr Interesse, Ihre Mithilfe und Ihr Kommen.

Steffen Antweiler
Bürgermeister
Verbandsgemeinde Göllheim

Thomas Lebkücher
Ortsbürgermeister
Gemeinde Bubenheim

Rüdiger Kragl
Ortsbürgermeister
Gemeinde Ottersheim

Wir möchten darauf hinweisen, dass bei der 2. Einwohnerversammlung zum Thema Hochwasservorsorgekonzept aufgrund der Corona-Pandemie die geltenden Hygiene- und Abstandsregeln einzuhalten sind. Zudem ist beim Betreten der Veranstaltung das Angeben der Kontaktdaten zur Nachverfolgung möglicher Infektionsketten erforderlich.

8. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Bubenheim

Am **Donnerstag, den 27. August 2020, um 18:30 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 8. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Bubenheim in der Legislaturperiode 2019/2024 im Saal der Gemeinschaftshalle, Hintergasse in Bubenheim statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil ab 18:30 Uhr:

1. Wahl einer/eines Vorsitzenden sowie stellv. Vorsitzenden für die Rechnungsprüfung gem. § 110 Abs. 1 GemO für die Legislaturperiode 2019/2024 für die Ortsgemeinde Bubenheim

B. Nichtöffentlicher Teil:

2. Belegprüfung des Jahresabschlusses 2019 für die Ortsgemeinde Bubenheim

C. Öffentlicher Teil ab 19:35 Uhr:

3. Prüfung des Jahresabschlusses 2019 für die Ortsgemeinde Bubenheim
4. Jahresabschluss 2019 der Ortsgemeinde Bubenheim
 - a) Feststellung des Jahresabschlusses
 - b) Entlastung
5. Einwohnerfragestunde
6. Änderung der Geschäftsordnung
7. Sachstand Dorfmoderation
8. Vorbereitung Einwohnerversammlung
9. Informationen des Ortsbürgermeisters

D. Nichtöffentlicher Teil:

10. Bauangelegenheiten
11. Grundstücksangelegenheiten
12. Informationen des Ortsbürgermeisters

Bubenheim, 13. August 2020

gez. Thomas Lebkücher

Ortsbürgermeister

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandsregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen



Lautersheim

6. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Lautersheim

Am **Donnerstag, den 27. August 2020, um 19:30 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 6. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Lautersheim in der Legislaturperiode 2019/2024 in der Gemeindehalle, Neun Morgen 1 in Lautersheim statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil:

1. Einwohnerfragestunde
2. Jahresabschluss 2019 der Ortsgemeinde Lautersheim
 - a) Feststellung des Jahresabschlusses
 - b) Entlastung
3. Fassadensanierung des Dorfgemeinschaftshauses
hier: Informationen über den Sachstand und Auftragsvergabe
4. Dachneueindeckung des Buswartehäuschens am Friedhof
5. Kerwe 2020
6. Radwegkonzept
 - a) Ergebnis der Erstbefahrung
 - b) Ausbaueinbarung mit der Verbandsgemeinde Göllheim
7. Informationen des Ortsbürgermeisters

B. Nichtöffentlicher Teil:

8. Grundstücksangelegenheiten
9. Informationen des Ortsbürgermeisters

Lautersheim, 17. August 2020

gez. Thomas Mattern, Ortsbürgermeister

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandsregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen



Ottersheim

Einladung zur 2. Einwohnerversammlung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Bubenheim und Ottersheim,

in den letzten Jahren haben sich in Rheinland-Pfalz Starkregenereignisse mit teils hohen Schäden gehäuft. Um die Vorsorge in Bezug auf Sturzfluten nach Starkregen und Überflutungen aus den Gewässern zu verbessern, hat die Verbandsgemeinde Göllheim die Erstellung von Hochwasservorsorgekonzepten für ihre Ortsgemeinden beim Ingenieurbüro Obermeyer, Kaiserslautern, in Auftrag gegeben.

In einer ersten Einwohnerversammlung wurden bereits Erfahrungen und Vorschläge von Bürgern gesammelt.

In der Zwischenzeit haben auch Ortsbegehungen stattgefunden, sodass das Ingenieurbüro Obermeyer bei einem zweiten Termin die Ergebnisse und mögliche Maßnahmen im privaten Bereich bzw. durch die Ortsgemeinden und Verbandsgemeinde vorstellen wird.

Wir möchten Sie daher herzlich zu einer
2. Einwohnerversammlung einladen am

Dienstag, den 01.09.2020

um 19 Uhr im

**Dorfgemeinschaftshaus,
Bubenheim
(Hintergasse).**



Herzlichen Dank im Voraus für Ihr Interesse, Ihre Mithilfe und Ihr Kommen.

Steffen Antweiler
Bürgermeister
Verbandsgemeinde Göllheim

Thomas Lebkücher
Ortsbürgermeister
Gemeinde Bubenheim

Rüdiger Kragl
Ortsbürgermeister
Gemeinde Ottersheim

Wir möchten darauf hinweisen, dass bei der 2. Einwohnerversammlung zum Thema Hochwasservorsorgekonzept aufgrund der Corona-Pandemie die geltenden Hygiene- und Abstandsregeln einzuhalten sind. Zudem ist beim Betreten der Veranstaltung das Angeben der Kontaktdaten zur Nachverfolgung möglicher Infektionsketten erforderlich.



Rüssingen

Bebauungsplan „Unter der Linde, Änderung I“ der Ortsgemeinde Rüssingen)

Ortsübliche Bekanntmachung des Aufstellungsbeschlusses gemäß § 2 Abs.1 Satz 2 des Baugesetzbuches (BauGB)

Gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch wird bekanntgemacht, dass der Gemeinderat Rüssingen in seiner Sitzung am 20.03.2018 den Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan „Unter der Linde, Änderung I“ beschlossen hat.

Der bestehende Spielplatz nördlich der Feuerwehr in der Bangertsgasse besteht bereits seit über 35 Jahren. Bei der letzten regelmäßigen Kontrolle der Spielgeräte sind erhebliche Mängel festgestellt worden. Um diese zu beheben, müssten die vorhandenen Spielgeräte fast ausnahmslos ersetzt werden. Zudem besteht das konkrete Interesse, das Gelände des bestehenden Spielplatzes mit einem Wohngebäude zu bebauen.

Dies wird zum Anlass genommen, den Spielplatz auf der gegenüberliegenden Straßenseite, direkt südlich des Neubaugebietes „Unter der Linde“ zu verlegen. Hierzu wird der südlichste Bauplatz aufgegeben. Gleichzeitig soll die bereits bestehende Druckerhöhungsanlage für die Wasserversorgung der Verbandsgemeindewerke Göllheim planungsrechtlich gesichert werden. Aus diesem Grund ist eine Änderung des Bebauungsplanes erforderlich.

Der Geltungsbereich befindet sich im nordwestlichen Bereich der Ortslage von Rüssingen, direkt westlich der Bangertsgasse und südlich des Neubaugebietes „Unter der Linde“ und umfasst eine Fläche von ca. 630 m². Er enthält vollständig die Plannummern 72/3 und 72/2 sowie Teilflächen der Plannummern 72/1 und 72/6 der Gemarkung Rüssingen.

Das Plangebiet wird wie folgt begrenzt:

im Norden

durch eine Linie 3,0 m südlich und parallel verlaufend zur nördlichen Grundstücksgrenze der Plannummer 72/3 und querend die Plannummer 72/1 auf gleicher Höhe bis zur Bangertsgasse,

im Osten

durch die östliche Grundstücksgrenze der Plannummer 72/1,

im Süden

durch Querung der Plannummer 72/1 auf Höhe der südlichen Grundstücksgrenze der Plannummer 72/2,

durch die südliche Grundstücksgrenze der Plannummer 72/2, durch Querung der Plannummer 72/6 auf gleicher Höhe in Ost-West-Richtung,

im Westen

durch die westliche Grundstücksgrenze der Plannummer 72/3 und Querung der Plannummer 72/6 in Richtung Süden.

Der Geltungsbereich ist in der Anlage zur Bekanntmachung zeichnerisch dargestellt.

Der Geltungsbereich (maßstabsgetreu) des Bebauungsplanes kann bei der Verbandsgemeindeverwaltung Göllheim, Fachbereich II, während der üblichen Öffnungszeiten,

Mo.-Di. jeweils von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, an Donnerstagen von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr sowie freitags und mittwochs von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, eingesehen werden.

Rüssingen, den 14.08.2020

gez. Antweiler (DS)

Ortsbürgermeister



Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Unter der Linde, Änderung I“ der Ortsgemeinde Rüssingen

6. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Rüssingen

Am **Dienstag, den 25. August 2020, um 19:00 Uhr**, findet die öffentliche und nichtöffentliche 6. Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Rüssingen in der Legislaturperiode 2019/2024 im großen Saal des Dorfgemeinschaftshauses, Hauptstr. 69 in Rüssingen statt.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil ab 19:00 Uhr:

1. Wahl einer/eines Vorsitzenden sowie stellv. Vorsitzenden für die Rechnungsprüfung gem. § 110 Abs. 1 GemO für die Legislaturperiode 2019/2024 für die Ortsgemeinde Rüssingen

B. Nichtöffentlicher Teil:

2. Belegprüfung des Jahresabschlusses 2019 für die Ortsgemeinde Rüssingen

C. Öffentlicher Teil ab 20:05 Uhr:

3. Prüfung des Jahresabschlusses 2019 für die Ortsgemeinde Rüssingen
4. Jahresabschluss 2019 der Ortsgemeinde Rüssingen
 - a) Feststellung des Jahresabschlusses
 - b) Entlastung
5. Beratung und Beschlussfassung über die Erhöhung der Hundsteuer der Ortsgemeinde Rüssingen
6. Dorferneuerungsprojekt „Sanierung Brunnen-, Brunnenhäuschen und Friedhofsmauer“
hier: Beratung und Beschlussfassung über einen Erhöhungsantrag
7. Anschaffung einer Heckenschere mit Teleskopschiene
8. Zustimmung zur Annahme von Spenden gem. § 94 Abs. 3 GemO
9. Einwohnerfragestunde
10. Informationen des Ortsbürgermeisters

D. Nichtöffentlicher Teil:

11. Grundstücksangelegenheiten
12. Informationen des Ortsbürgermeisters

Rüssingen, 17. August 2020

gez. Steffen Antweiler, Ortsbürgermeister

Bitte beachten Sie als Besucher und Gremienmitglied folgende Hinweise zum Sitzungsablauf:

- Bitte tragen Sie einen Mund-Nasenschutz
- Es gilt eine Abstandsregelung von mind. 1,50 m untereinander
- Personen mit akuten Krankheitssymptomen bitten wir, die Sitzung nicht aufzusuchen

bzw. landwirtschaftlich genutzte Flächen beinhaltet.

Die Abgrenzung des Rebgebietes ist von der Berichtigung nicht betroffen und bleibt bestehen.

Die Unterlagen im Original liegen zur Einsichtnahme bei der Verbands-gemeindeverwaltung Göllheim, Freiherr-vom-Stein-Straße 3, 67307 Göllheim, Frau Lehrmoser, FB 2, während der üblichen Öffnungszeiten, montags bis dienstags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr (Dienstleistungsabend) sowie mittwochs und freitags von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr über die Dauer von einem Monat in der Zeit vom 21. August 2020 bis 21. September 2020 aus.

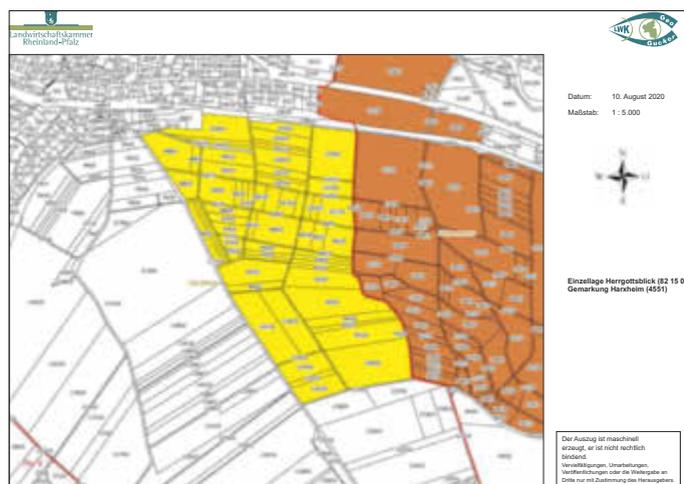
Die Verwaltung ist weiterhin zu den Grundzeiten besetzt und der Öffentlichkeit nach vorheriger Terminabstimmung zugänglich.

Um eine vorherige Terminvereinbarung unter der Telefon-Nr. 06351/4909-43 (Frau Lehrmoser) oder Telefon-Nr. 06351/4909-40, wird gebeten.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Es wird darauf hingewiesen, dass auch Rückfragen bei der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz, Abteilung Weinbau, Bad Kreuznach, unter der Telefon-Nr. 0671/793-1150, möglich sind.

Die Abgrenzung der Einzellagen ist über <http://weinlagen.lwk-rlp.de> (Weinlagen-Online der LWK) ersichtlich.



Zellertal

OT Harxheim

Bekanntmachung

zur Weinlagenänderung im Geltungsbereich der Gemeinde Zellertal Ortsteil Harxheim

Die Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz, Burgenlandstraße 7, 55543 Bad Kreuznach, hat mit Bezug auf eine Überprüfung der Weinbergsrolle in Verbindung mit der EU-Weinbaukartei sowie dem Datenabgleich mit der Vermessungs- und Katasterverwaltung eine Neubeschreibung der Einzellage Herrgottsblick vorgenommen, die bis dahin sämtliche Grundstücke der Gemarkung Harxheim und somit umfänglich die bebauten Grundstücke der Ortslage und weinbaulich nicht nutzbare

NICHTAMTLICHER TEIL

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Notfalldienst

Region Eisenberg - Ramsen - Kerzenheim - Ebertsheim - Steinborn - Steinackersiedlung - Rodenbach - Quirnheim - Lautersheim.

Notdienstzeiten: Mittwoch, von 13.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr, am Wochenende von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr.

Ärztliche Notfalldienstzentrale, Westring 32Tel. 06359/19292
Ärzte-Dienst Rockenhausen zu erfragen über den Anrufbeantworter des Hausarztes.

Tierheim Worms Notfall-Tel.: 0177-9585350 v. 8:00 - 17:15 Uhr

Zahnärztlicher Notfalldienst

Die Dienst habende Praxis wird unter der Telefonnummer 06305/7150414 bekannt gegeben.

Andere Behörden und Stellen

Vorankündigung Straßensperrung des Landesbetriebs Mobilität

L 448 zwischen Bubenheim und Zellertal-Harxheim wegen Bauarbeiten von 24. - 28.08. voll gesperrt

Der Landesbetrieb Mobilität (LBM) Worms informiert, dass von Montag, 24. August, bis Donnerstag, 27. August, die Landesstraße (L) 448 zwischen Bubenheim und Zellertal-Harxheim wegen Bauarbeiten voll gesperrt wird. **Die Zufahrt zur Firma Rowe ist von Bubenheim kommend möglich.** Die Landesstraße wird auf einer Länge von rund 1.000 Meter mit dem Kleinfertiger (Fahrzeug zum Einbau von Asphalt) saniert. Eine Umleitungsstrecke wird ausgeschildert.

Die Arbeiten sind witterungsabhängig, daher kann es kurzfristig zu Änderungen im geplanten Ablauf kommen. Da sich die Behinderungen im Verkehrsablauf nicht vermeiden lassen, werden die Verkehrsteilnehmer bereits im Voraus um Verständnis für die notwendige Umfahrung gebeten.

Ärztlicher Notfalldienst

Der ärztliche Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte im Dienstgebiet für Kirchheimbolanden, Göllheim und Zellertal wird durchgeführt von der Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden, Dannenfelser Straße 36, 67292 Kirchheimbolanden, Tel. 06352/19292.

Die Notfalldienstzentrale Kirchheimbolanden erreichen Sie am Westpfalzkrankenhaus Kirchheimbolanden (Wegweiser Notfälle).

Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitag von 18.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Notfalldienstzentrale Grünstadt erreichen Sie am Kreiskrankenhaus Grünstadt.

Notfalldienstzeiten:

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitag von 18.00 Uhr bis Montag, 07.00 Uhr und an den Feiertagen.

Bereitschaftsdienst der Verbandsgemeindewerke Göllheim

Bei Störungen in der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung sind die Verbandsgemeindewerke auch außerhalb der üblichen Dienststunden unter der Telefonnummer 0173/6767540 erreichbar.
Die Beseitigung von Unregelmäßigkeiten innerhalb der Hausinstallation ist vom Hauseigentümer selbst zu veranlassen.

Telefonseelsorge

Ein Beratungsangebot für Menschen in Krisen- und Belastungssituationen

.....Tel.: 0800-1110 111 und 0800-1110 222
Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.
Unter www.telefonseelsorge.de Beratung auch im Internet.

Ökumenische Sozialstation Donnersberg-Ost e.V.

(Ambulante Hilfe Zentrum)

Ambulante Alten- und Krankenpflegestation für die Verbandsgemeinden Eisenberg, Göllheim und Kirchheimbolanden, 67292 Kirchheimbolanden, Dannenfelser Str. 40 b, Tel.: 06352/705970 jederzeit erreichbar.

Tagesbetreuung für Menschen mit Demenz

„Haus Vergissmeinnicht“

Bahnhofstraße 14, Kirchheimbolanden

Information und Anmeldung: Ökumenische Sozialstation Donnersberg Ost e.V.Telefon: 06352/705970

Pflegestützpunkt Donnersbergkreis-Ost

Beratung und Hilfe rund um die Themen Alter, Pflege, Gesundheit und Soziales - kostenlos, trägerneutral und vertraulich.

Persönliche Beratung zu Hause oder im Pflegestützpunkt:

Vorstadt 1, 67292 Kirchheimbolanden

Marita Bohn 06352/7190619

Katja Scheid 06352/7190618

Ambulanter Hospiz- und

Palliativ-Beratungsdienst Donnersbergkreis

Begleitung schwerstkranker und sterbender Menschen sowie ihrer Angehörigen.

Ökum. Sozialstation, Dannenfelser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

Ansprechpartnerin:

Ingrid HorschTel. 06352/7059 714

Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Mobile

Unterstützung und Begleitung von Familien mit einem lebensverkürzend erkrankten Kind oder Jugendlichen

.....Tel.: 06131/235531

E-Mail: Kinderhospiz@mainzer-hospiz.de

VdK-Kreisverband Kirchheimbolanden

Vorstadt 44, 67292 KirchheimbolandenTel. 06352/7505610

..... Fax: 06352/75056129

E-Mail: kv-donnnersberg@vdk.de

Internet: www.vdk.de/kv-donnnersberg

VdK- Ortsverband Göllheim

Ansprechpartner: Reginald Schirmbrand Tel. 0176/66905383

Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.

Beratungsstelle (vertraulich u. kostenlos) für ehrenamtliche Betreuer/innen von Menschen mit geistig/psychischen oder altersbedingten Einschränkungen, sowie Bevollmächtigten einer Vorsorgevollmacht. Bei Beratungswunsch bitte Termin vereinbaren.

Dannenfelser Str. 40b, 67292 Kirchheimbolanden

.....Tel: 06352/67149

E-Mail: info@btvkibo.de, homepage: www.btvkibo.de

Allgemeiner Sozialer Dienst

Die offene Sprechstunde des Allgemeinen Sozialen Dienstes findet jeden Mittwoch von 10:00 - 12:00 Uhr in der Verbandsgemeinde Göllheim, Zimmer 1.8 statt. Eine vorherige Terminvereinbarung ist nicht notwendig.

Gemeindeschwester Plus der Kreisverwaltung Donnersbergkreis

Frau Eva Müller

Tel.: 06352 / 710-323

Handy: 0162 / 3341419

Kirchliche Nachrichten

Stadtmission Kirchheimbolanden

Herzliche Einladung zum nächsten Familiengottesdienst am 30. August, 11:15 Uhr im Hof der Stadtmission, Schillerstraße 29. (bei Regen im Gemeindesaal)

Wir halten uns streng an die Auflagen der aktuellen Corona-Verordnung; deshalb ist eine vorherige Anmeldung erforderlich.

Otto-Erich JUhler, Telefon 06302-6073600 (Email: otto-e.juhler@egvp-falz.de)

Wir freuen uns auf Sie.

Weitere Informationen: www@stadtmission-kirchheimbolanden.de

Dornbusch-Gemeinde Göllheim

Evangelische Freikirche

Gemeinde am Marktplatz 6

67307 Göllheim

Gottesdienst:

Sonntag 10:30 Uhr

Prediger Bernd John

Wir richten uns nach den jeweils geltenden Hygienevorschriften.

Wir laden sie recht herzlich ein und freuen uns auf ihren Besuch

Auskunft über:

Karl-Friedrich u. Karin Heinz, Göllheim

Tel. 06351-45514

Mail: dornbusch@dbg-goellheim.de

www.Dornbusch-Gemeinde-Goellheim.de

Prot. Kirchengemeinden Biedesheim und Zellertal

Gottesdienst

Protestantische Kirche in Harxheim

Sonntag, 23. August 2020 um 10:00 Uhr

Kindergottesdienst

Ev. Gemeindehaus in Harxheim

Sonntag, 23. August 2020 um 10:30 Uhr

Neuer Präparandenkurs:

Jugendliche, die sich auf die Konfirmation im Jahr 2022 vorbereiten wollen, sind herzlich eingeladen zum neuen Präparandenkurs:

Das erste Treffen mit Möglichkeit zum Anmelden ist am Freitag, den 21. August um 16:30 Uhr im Ev. Gemeindehaus in Harxheim, Lindenstr. 2.

Prot. Kirchengemeinden Göllheim und Rüssingen mit Ottersheim

Gottesdienste

Protestantische Kirche Göllheim:

Sonntag, 23.08.2020

10.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Rummer)

Protestantische Kirche Rüssingen:

Sonntag, 23.08.2020

09.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Rummer)

Kindergottesdienst (14tägig):

Kindergottesdienst wird erst nach den Sommerferien wieder stattfinden. Für alle Gottesdiensten in Göllheim und Rüssingen gelten weiterhin die Corona-Auflagen!

Zur besseren Planung für Göllheim (jetzt mit Empore ca. 80 Plätze) als auch für Rüssingen (15 Plätze) bitten wir um rechtzeitiges Erscheinen (da der Eintragung in die Namensliste etwa Zeit erfordert).

Noch immer gelten im Gottesdienst folgende verpflichtende Vorgaben:

1. Mundschutzpflicht beim Betreten und Verlassen der Kirche (Stoffmasken oder Schal reichen aus! Wer keinen Schutz hat: Mundschutz OP- Masken gibt es auch noch am Kircheneingang!).
2. Der Mundschutz darf ab sofort am Platz abgenommen werden (allerdings ist Gesang ohne Mund-Nasen-Schutz nicht erlaubt!).
3. Eingang nur über die Marktplatseite (Abstandsmarkierungen am Boden) – dort wird auch eine Händedesinfektionsstation aufgebaut. (In Rüssingen, mit nur einem Eingang, wird die Händedesinfektion direkt im Kircheneingang sein.)
4. Alle Gottesdienstbesucher müssen namentlich und mit Adresse und Telefonnummern am Eingang erfasst werden (ggf. Infektionskettennachverfolgung). Diese Listen sind nach neuester Verordnung (vom 24.06.2020) 1 Monat aufzubewahren und dann zu vernichten.
5. Göllheim: Ausgang über Klostergassenseite (Auch hier: Abstandsmarkierungen am Boden).
6. Sitzplätze immer im 1,5 m Abstand – auch nach vorne und hinten! Gemeinsame Hausstände einer Familie können aber zusammensitzen.

Hinweise:

Trauerfeiern dürfen weiterhin - zwar nun im erweiterten - aber grundsätzlich noch immer begrenzten Familienkreis durchgeführt werden. Trauergespräche sollen möglichst noch telefonisch geführt werden oder

im Freien (Garten o.ä.). Wir bitten um Verständnis!

Die Fahrt des Frauenkreises in die Mehlinger Heide wurde auf Mittwoch, den 19.08.2020, verschoben. Treffpunkt: 15.30 Uhr am Prot. Gemeindegarten!

Eiternanmeldeabend für die neuen Präparanden (Geburtsjahrgang 2008) Dienstag, 25.08.2020, um 19.00 Uhr in der Prot. Kirche in Göllheim.

Geburtsstagsbesuche finden zurzeit (wenigstens als kurze „Haustürbesuche“) wieder statt.

Ev. Krankenpflegeverein: Telefonische Auskünfte zum Krankenpflegeverein über Herrn Jürgen Jooß, Tel.:

Kath. Pfarrei Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim

Wir feiern Gottesdienst

Donnerstag, 20. August

Bubenheim 18:30 Uhr Amt zur Mutter Gottes

Freitag, 21. August

Immesheim 18:30 Uhr Amt: Intention für die Lebenden und Verstorbenen der Fam. Vollet

Samstag, 22. August

Zell 18:30 Uhr Vorabendmesse: Amt für die Pfarrei

21. Sonntag im Jahreskreis, 23. August

Weitersweiler 08:30 Uhr Amt: Intention Jhgd. für Alwin Würz

Ottersheim 10:00 Uhr Amt nach Meinung

Göllheim 10:00 Uhr Amt: Intention für Karel Schneider

Montag, 24. August

Einselthum 18:30 Uhr Amt nach Meinung

Mittwoch, 26. August

Biedesheim 18:30 Uhr Amt nach Meinung

Für alle Gottesdienste gelten die aktuellen Corona-Hygienevorschriften des Bistums Speyer

Kontaktadressen:

Pfarrbüro Hl. Philipp der Einsiedler, Göllheim

Steigstraße 7, 67307 Göllheim

Tel. 06351/5083

E-Mail: pfarramt.goellheim@bistum-speyer.de

Öffnungszeiten:

Montag 14:00 - 16:00 Uhr

Dienstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

Freitag 09:00 - 12:00

Pfarrbüro Ottersheim

Hauptstraße 18, 67308 Ottersheim Tel. 06351/413

Öffnungszeiten: Montag 09:00 - 11:00 Uhr

wohl er, wie Beethoven, längst auf der Türschwelle zur Romantik stand. Er ist einer der wenigen Komponisten aus dieser Zeit, der für die Kombination aus Klavier und Gitarre geschrieben hat.

Die kontrastierenden Stelen von Wolf Münnighoff und Reinhard Geller umrahmen den musikalischen Teil der Veranstaltung. Da sind zum einen die von Wolf Münnighoff aus Sandsteinfindlingen gehauenen Masken des Skulpturenthaters und zum anderen die aus Stahl gearbeiteten Stelen von Reinhard Geller.

Die Masken sind inspiriert vom klassischen Theater. Es geht dabei um Rollenzuschreibungen und vor allem auch um Beziehungen zwischen Skulpturen. Der Künstler versucht, die Gesichter vom Ausdruck her offen zu halten. Der Betrachter kann sich wiederfinden und ist eingeladen, die Maske zu benutzen und so eine Rolle einzunehmen.

Die schlanken bunten Stelen sind Teil eines gesamten Weltkunstwerkes, das sich ursprünglich aus 193 Teilen zusammensetzte und die Mitglieder der UN Mitgliedsstaaten verkörpern. Jede einzelne Stele steht in direkter verschränkter Beziehung zu allen anderen Mitgliedern. Unsichtbare, aber spürbare Verbindungen überspannen damit Grenzen, Kontinente und Gewässer.

Eine Anmeldung ist zwingend erforderlich, bei Uli Pohl, Tel. 06355 1658 oder ulp@gmx.de. Bitte Sitzgelegenheit mitbringen (Stühle, Decken) sowie Essen und Trinken nach Belieben.

Der Eintritt ist frei. Um die Künstler in Zeiten von Corona zu unterstützen, wird um eine Spende gebeten.

Bubenheim

SG Violental

Spielfest zum Mitnehmen

Liebe Freunde des Spielfests, ob alt oder jung, ob nah oder fern, auch uns, Vorstand und Sportler der SG Violental, haben die Einschränkungen, die zur Eindämmung der Ausbreitung des Corona-Virus nötig waren und noch sind, hart getroffen.

Der Sportbetrieb läuft zu unserer Freude mittlerweile größtenteils wieder, wir hoffen, dass das auch so bleibt und wollen dazu unseren Beitrag leisten. So haben wir uns schweren Herzens entschlossen, unser Spielfest, das seit mittlerweile über 30 Jahren Wind und Gewittern trotzen konnte, in diesem Jahr abzusagen.

Es hätte in derzeit machbarer Form einfach keinen Spaß gemacht. Untätig zu sein, kam für uns aber auch nicht in Frage, also haben wir uns überlegt, dass wir, wenn wir dieses Jahr nicht zu uns einladen können, das **Spielfest zum Mitnehmen in Tüten** packen. Diese Tüten warten an folgenden Terminen unterhalb der Dorfgemeinschaftshalle auf Abholung:

Dienstag, 18.08.2020, 17.00 - 19.00 Uhr

Donnerstag, 20.08.2020, 17.00 - 19.00 Uhr

Samstag, 22.08.2020, 10.00 - 12.00 Uhr

Der Preis pro Tüte beträgt fünf Euro, davon werden wir je einen Euro an einen guten Zweck spenden. In den Tüten finden sich ein paar Überraschungen, aber auch „alte Bekannte“ des Spielfests: Zum Beispiel unsere Rennenten (eine Startnummer in jeder Tüte, weitere können in diesem Jahr für einen Euro das Stück erworben werden)! Die Enten haben sich glücklicherweise entschieden, es uns gleich zu tun und liegen auch in diesem Jahr nicht faul am Strand. Im Gegenteil! Sie werden, wie andere Profisportler auch, ohne Zuschauer ins Rennen gehen. Vielleicht gibt es ja auch hier im Violental kreative Fans, die ihre Ente auf andere Art und Weise aufzufrischen wollen.

Den Besitzer der Gewinnerente werden wir auf der Homepage verkünden sowie persönlich kontaktieren, um den Violental-Cup 2020 überreichen zu können. Auch einen Zusammenschnitt der spannendsten Momente des Rennens wollen wir auf die Homepage stellen, damit ihr ihn bequem von der Couch aus erleben könnt. Die Gruppe der Freitagsturner hat etwas vorbereitet, was wir leider nicht in die Tüte packen konnten. Man kann es aber dennoch über die Homepage von zuhause aus schauen. Mitmachen ist diesmal ausdrücklich erlaubt, denn unser Spielfest soll natürlich - wie immer - auch ein Fest der Bewegung sein. Beiträge hierzu gibt es auch von der Tennisabteilung und der Abteilung Breiten- und Gesundheitssport. Ebenso liefern unsere Wanderer eine zuvor sorgfältig geprüfte Anregung. Achtung, hier gibt es etwas zu gewinnen!

Haben wir euer Interesse geweckt oder habt ihr noch Fragen? Schaut gerne an einem der genannten Termine unterhalb der Halle vorbei und sprecht uns an. Oder nehmt euch dort direkt eure Tüten und Startnummern fürs Entenrennen mit!

Wir freuen uns auf viele Abholer, Platz zum Abstand halten ist ausreichend vorhanden.

Dreisen

TC 1988 Dreisen

Am vergangenen Wochenende fanden die Vereinsmeisterschaften statt. Es wurde jeweils in zwei Gruppen bei den über 50jährigen und den unter 50jährigen gespielt. Nach langen und spannenden Spielen konnte sich bei der Ü50 Klaus Brandt im Finale gegen Bernd Weber durchsetzen. Bei der U50 gewann Oliver Musial im Finale gegen Carsten Sunke. Alles in allem war es eine schöne Veranstaltung, mit einem schönen Abschluß.

Aus Vereinen und Verbänden

Albisheim

Albisheimer Kulturwerkstatt

Musik und Kunst im Park
„Heiteres von Diabelli“ - „Kontraste“
6. September
16.30 Uhr
Jürgen Zimmer Benjamin Reiter
Albisheim/Pfrimm
Kirchgasse 12
Eintritt frei, Spende erwünscht
Anmeldung zwingend erforderlich, bei Pohl Tel. 06355 1658
Sitzgelegenheit, Essen und Trinken bitte mitbringen
Stelen von Wolf Münnighoff und Reinhard Geller
Veranstaltet: Albisheimer Kulturwerkstatt, Kreismusikschule Dornbergkreis

Da der Albisheimer Markt abgesagt wurde, und die Peterskirche nicht zur Verfügung steht, lädt die Albisheimer Kulturwerkstatt zur Alternativveranstaltung „Musik und Kunst im Park“ am **6. September** um **16:30 Uhr** ein. Die Gäste können im Gemeindepark einen angenehmen Nachmittag bei wunderschöner Musik inmitten von künstlerischen Objekten genießen. Benjamin Reiter (Klavier) und Jürgen Zimmer (Gitarre) präsentieren einen unterhaltsamen Querschnitt verschiedener Werke von Anton Diabelli, die sich - mal kurzweilig, mal dramatisch - auf vergnügliche Weise in den Gehörgang schmeicheln. Mit einem Augenzwinkern agieren die beiden Musiker dabei vertraut, stilschön und mit Schmunzelgarant für den Zuhörer. Diabelli, ein Schüler Michael und Joseph Haydns schuf vielfach klassische Salon- und Hausmusik, oft noch am „galanten Stil“ orientiert, ob-

Göllheim

Lesetipp der Gemeindebücherei Göllheim

„Das Holländerhaus“ von Ann Patchett

In einem eigenen Haus zu wohnen, noch dazu in einer Villa, bedeutet für Cyril ein besseres Leben. Doch das erreicht er nicht durch den Kauf des bezaubernden Holländerhauses in Philadelphia von seinem hart erarbeiteten, ersten kleinen Vermögen. Der Vorbesitzer hinterlässt all seinen Luxus im Innern des Hauses. Cyrils bisher heile Welt zerbricht nach diesem Hauserwerb, denn seine junge Frau fühlt sich dort nicht wohl und kann diesen Luxus nicht ertragen. Sie verlässt schließlich die Familie.

Für die Tochter Meave und ihren Bruder Dave ist das ein Schock. Meave übernimmt die Mutterrolle für ihren jüngeren Bruder. Die Kinder arrangieren sich mit ihrem Leben, werden unzertrennlich und sind zufrieden. Bis ihr Vater wieder heiratet, eine Frau mit zwei eigenen kleinen Töchtern. Die neue Frau verdrängt, ganz wie die böse Stiefmutter im Märchen, Cyrils Kinder immer mehr. Das giftet nach Cyrils Tod darin, dass sie die beiden Stiefkinder aus dem Haus wirft. Sie hat dafür gesorgt, dass sie die Alleinerbin von Haus, Firma und Vermögen ist.

Doch Meave und Dave meistern auch diese Situation und versuchen, das Beste aus ihrem Leben zu machen.

Momentan ist die Gemeindebücherei Göllheim dienstags von 17:00 bis 19:00 Uhr und samstags von 9:00 bis 11:00 Uhr geöffnet. Fragen zum Angebot vor Ort und zu den Angeboten im Netz beantwortet das Team der Gemeindebücherei Göllheim per Mail unter buecherei@vg-goellheim.de. Im Online-Katalog findusgoellheim.de kann der Bestand der Gemeindebücherei online durchgesehen werden. Immer geöffnet hat die Onleihe Rheinland-Pfalz (im Netz: onleihe-rpl.de). DUDEN Basiswissen Schule und DUDEN-Paket Sprachwissen können (im Netz: munzinger.de) ebenfalls rund um die Uhr genutzt werden.

Turn- und Sportverein Göllheim

Neuer Zumba Gold® Kurs

Zumba Gold® ist perfekt geeignet für Sporteinsteiger und aktive ältere Erwachsene, die nach einem passenden Zumba® Kurs suchen, der die beliebten Original-Bewegungen mit geringerer Intensität anbietet. Der Kurs enthält alle Fitness-Elemente: Herz-Kreislaufübungen, Muskel-Training, Verbesserung von Flexibilität und Gleichgewicht kombiniert mit überwiegend lateinamerikanischer Rhythmen, die Partystimmung verbreiten und dich so richtig in Schwung bringen.

So funktioniert's:

Der Kurs enthält einfache Zumba® Choreographien, die sich vorrangig auf die Verbesserung von Ausdauer, Gleichgewicht, Bewegungsumfang und Koordination konzentrieren. Sei bereit, so richtig zu schwitzen und dann mit neuer Kraft aus dem Kurs zu kommen.

Wir treffen uns montags um 20:00 Uhr in der Kleinen Halle, Carl-Diem-Weg 3, Sportzentrum, Veranstalter ist der TUS Göllheim, Trainerin: Heidi Fahr Bitte in Sportkleidung kommen und ein Getränk so wie ein Handtuch mitbringen.

Anmeldung direkt bei Kursbeginn oder Heidi Fahr, 01729648099

Kursstart: Montag, den 24.08.2020, 10 Abende, Kosten: 40 € Nichtmitglieder, 20 € Mitglieder

Einfach vorbei kommen und mitmachen!

Ottersheim

Zuckerstand am 22.08. und 23.08. in Ottersheim

Hiermit möchten wir alle Ottersheimer informieren, dass am **Samstag, den 22.08.20** und am **Sonntag, den 23.08.20** am Dorfgemeinschaftshaus ein Zuckerstand aufgebaut wird. Der Betreiber wird jeweils ab 11:00 Uhr seinen Verkauf starten und freut sich auf Ihren Besuch.

Wenn Sie sich mit „Süßem“ versorgen möchten, kommen Sie doch einfach mal vorbei.

Gleichzeitig möchten wir alle Besucher an die Regelungen der geltenden Corona-Bekämpfungsverordnung erinnern.

Zellertal

Natur- und Vogelschutzverein Zellertal/Violental e.V.

Stammtisch des NVZV

Der lädt zum Stammtisch am **Freitag, den 21. August 2020** ein.

Wir treffen uns um 19:00 in Nieferheim in der „Alten Schule“, wenn das Wetter mitspielt wieder außen hinter dem Gerätehaus.

Der Vorstand freut sich über eine rege Beteiligung.

Im Zellertal ist Schluss mit der Zettelwirtschaft Kindertagesstätte Zellertal hat eine neue Eltern-Informations-App eingeführt

Am 10. August hat in der Kindertagesstätte Zellertal eine neue Ära der Kommunikation begonnen: Statt mit Handzetteln in den Rucksäcken der

Kita-Kinder und über das Telefon werden Eltern ab sofort mit einer neuen Smartphone-App über Nachrichten und Termine aus der Kita informiert. „Zu Beginn der Corona-Zeit im März standen wir plötzlich vor einem strukturellen Problem: Wie kann man rund 50 Elternpaare über diese Ausnahme-situation informieren, und das schnell? Uns war klar: Wir brauchten eine andere Infrastruktur für unsere Kommunikation. Bis dato gab es ja nur die Zettelkommunikation oder die Whats-App-Gruppen unter den Eltern,“ berichtet der Zellertaler Ortsbürgermeister Christian Lauer.

„Wir haben uns gefragt: Wie kann eine gute, schnelle und zeitgemäße Kommunikation zwischen Eltern und der Kita funktionieren? Wie kann man schnell Informationen auf den Punkt verteilen?“ Zwar hatte sich der Arbeitskreis Digitales Zellertal, der sich hauptsächlich aus jüngeren Mitgliedern des Zellertaler Gemeinderates zusammensetzt, schon einmal mit diesem Problem auseinandergesetzt, berichtet Christian Lauer, das Projekt wurde aber aufgrund dringenderer Angelegenheiten noch einmal an die Seite gelegt.

Im Frühjahr schließlich machte dann Jürgen Magsamen, der als Fachbereichsleiter der Bürgerdienste der Verbandsgemeinde Göllheim auch für die Kindertagesstätten zuständig ist, den Vorschlag, diese App einzuführen. Er stieß im Zellertal sofort auf offene Ohren, und über den Sommer konnte Ortsbürgermeister Christian Lauer gemeinsam mit dem Arbeitskreis und der Kita-Leitung das Projekt vorantreiben. „Es reicht schließlich nicht, den Eltern zu sagen, dass sie die App installieren sollen, es muss auch passende Hardware her, eine zeitgemäße Ausstattung in der Kita und Schulungen für das Personal“, sagt Christian Lauer. „Das Schöne ist, dass die Kita-Info-App bereits bei vielen Kitas in Deutschland in Benutzung ist, sie ist also gut vorgearbeitet und vor allem intuitiv zu bedienen.“

Und das Wichtigste: Die App ist in Freiburg entwickelt worden, sie läuft nach deutschem Datenschutzrecht auf deutschen Servern, ist sicher und DSGVO-konform.“ Die Bedienung sei einfach, aber effektiv: So kann man beispielsweise über die App ganz einfach melden, wenn das Kind mal nicht in die Kita kommt, so sparen sich Kita und Eltern die Telefonanrufe am Morgen. Auch einen ganzjährigen Kalender gibt es, so dass auch hier alle immer auf dem gleichen Stand sind und auch Papier und Druckkosten gespart werden: die lästige Zettelwirtschaft entfällt komplett – was natürlich auch der Zeit und den Nerven des Kita-Personals zugutekommt. Neben der App ist auch eine eigene Homepage für die Zellertal-Kita in Planung, die ebenfalls Anfang der nächsten Woche an den Start gehen soll.

Die Zellertal-Kita ist übrigens nicht die einzige Kindertagesstätte in der Verbandsgemeinde Göllheim, die die Kita-Info-App einführt. Auch in der Albisheimer Sonnen-Kita geht sie zu Beginn des neuen Kita-Jahres Mitte August an den Start.

MAZDA Kaeye fördert Entwicklung von Kindern der Kita Zellertal



Die Kita Zellertal hat aktuell und in den nächsten Monaten einen deutlichen Anstieg an neuen Kita-Kindern im Alter von 1 – 3 Jahren zu verzeichnen. Durch diesen Zuwachs ist auch der Bedarf an sogenannten Rutschfahrzeugen, also Fahrzeugen ohne Pedale, schnell angestiegen. Da Bewegung gerade in diesem Alter ein wichtiger Baustein zur Entwicklung von Koordination und Motorik ist, hat MAZDA Kaeye als lokaler Experte für Mobilität im Zellertal direkt auf eine Anfrage der Gemeinde reagiert und unterstützt die Kita Zellertal bei der Erweiterung des Fuhrparks mit einer Spende zur Anschaffung von neuen Fahrzeugen.

Die neuen farbigen Bobby-Cars konnten am 14.08.2020 von Jan Kaeye der Kita Zellertal, vertreten durch die stellv. Leiterin Marianne Benning, Erzieherin Sandra Seidl und Ortsbürgermeister Christian Lauer, direkt an die neuen „Nutzer“ übergeben werden.

Die neuen Fahrzeuge können dank der zusätzlich gespendeten Flüsterreifen auch gut im Innenbereich eingesetzt werden, so dass die Kinder das ganze Jahr Freude daran haben. „Diese Spende ist ein tolles Beispiel, die zeigt, wie aktiv unsere lokalen Gewerbetreibenden das Leben der Gemeinde Zellertal unterstützen“ dankte der Zellertaler Ortsbürgermeister dem Autohaus Kaeye. Nicht ohne den Hinweis, auf die Bedeutung einer Einkaufsentscheidung „Pro lokaler Anbieter“, um solche Spenden überhaupt erst ermöglichen zu können.

Informationen außerhalb

Mountainbiken im Donnersberger Land: Fahr-Technik-Training für Ein- und Aufsteiger am Samstag, 29. August 2020



Mountainbiker, die eine gute Fahrtechnik beherrschen, kommen mit mehr Fahrspaß und Sicherheit durch anspruchsvolles Gelände. Am Samstag, den 29. August 2020 bietet der Donnersberg-Touristik-Verband einen Fahr-Technik-Kurs speziell für Mountainbiker an. Das Fahr-Technik-Training mit Michael Beysiegel (ADFC Mountainbike Guide) und Ben Dreilich ist sowohl für Anfänger/innen als auch für Fortgeschrittene gedacht. Die Guides gehen auf die Bedürfnisse der Teilnehmer/innen ein, um das Fahrkönnen jedes Einzelnen individuell zu verbessern. Ziel ist es, das Bike in jedem Gelände zu beherrschen. Veranstaltungsort ist der Bolzplatz (Brückenweg 10) in Gonbach. Der Kurs beginnt um 9.30 Uhr und endet um ca. 15.00 Uhr. Der Preis für den Technik-Kurs beträgt 45 € pro Person, Kinder bis 16 Jahre zahlen 35 €, Kinder in Begleitung eines Elternteils 30 € (Mindestalter 10 Jahre). Helm und Radhandschuhe sind unbedingt erforderlich. Außerdem dürfen nur Flachpedale, sogenannte „Bärenatzen“, benutzt werden. Die Zahl der Plätze ist begrenzt, daher wird eine frühzeitige Anmeldung beim Donnersberg-Touristik-Verband unter Tel. 06352-1712, touristik@donnersberg.de, www.donnersberg-touristik.de empfohlen.

Sippersfeld: Geführte Mountainbike-Tour am 28. August

Unser Wald im Zeichen des Klimawandels

Am **Freitag, 28. August 2020** bieten die beiden Revierförster Dieter Gass und Franz Kern eine geführte Mountainbike-Tour an, die durch den Sippersfelder und Kerzenheimer Wald führt und den Titel „Unser Wald im Zeichen des Klimawandels“ trägt.

Die Häufung und Verschärfung von Witterungsextremen wie Hitze, Trockenheit und Stürmen bedeuten eine große Gefahr für den Wald. Dadurch werden die Bäume geschwächt, und Schädlingsbefall z.B. durch Borkenkäfer ist die Folge. Der Klimawandel bedroht den Lebensraum Wald und damit seine gesamte Artenvielfalt. Nicht nur einzelne Baumarten sind gefährdet, sondern auch ganze Waldökosysteme.

Dieser Thematik stellen sich die beiden Forstmänner: Unterwegs bei kurzen Zwischenstopps zeigen sie Zusammenhänge auf, weisen auf Ursachen und Folgen hin und stellen mögliche Lösungsansätze, beispielsweise ein langfristiger Waldumbau hin zu klimaangepassten Mischwäldern, zur Diskussion.

Treffpunkt ist um 17.00 Uhr am Parkplatz Retzbergweiher bei 67729 Sippersfeld. Von dort führt die geführte Mountainbike-Tour (ca. 30 km und ca. 360 Hm) über den Großen Schlag zur Horsteiche und dann in den Kerzenheimer Hinterwald. Angefahren wird auch eine, durch Sturmtief „Sabine“ verursachte Windwurffläche und ein sog. Methusalembaum. Im Vordergrund stehen die gemeinsame Aktivität und der thematische Austausch, weniger die sportliche Herausforderung. Die Revierförster tragen ihre „grünen Trikots“, die Teilnehmer sollten mit Helm und einem geländetauglichen Fahrrad ausgestattet sein.

Zum Abschluss gibt es frisch gegrillte Wildbratwürstchen und isotonische Getränke, um die Energiespeicher wieder aufzufüllen.

Die Teilnahme kostet 7 Euro pro Person (inkl. Abschluss-Imbiss).

Die Mindestteilnehmerzahl liegt bei 10 Personen, maximal bei 20 Personen.

Die geführte Mountainbike-Tour wird vom Forstamt Donnersberg in Kooperation mit dem Tourismusbüro der Verbandsgemeinde Winnweiler angeboten.

Eine verbindliche Voranmeldung ist bis Mittwoch, 26.08.2020 beim

Tourismusbüro der Verbandsgemeinde Winnweiler, Tel. 06302 602 61 oder info@winnweiler-vg.de zu tätigen. Die Auflagen der aktuellen Corona-Bekämpfungsverordnung sind zu beachten.



(Fotos: Walter Hermann)

ALLZEIT BEREIT – vier Einsätze in 100 Stunden

Der erste der vier Einsätze zwischen Mittwochabend und Sonntagnacht im **Brand- und Katastrophenschutz** erfolgte geplant. Zu den anderen wurden die ehrenamtlichen Helfer des DRK-Ortsvereins Eisenberg per Funkmelder alarmiert.



Fahrzeug des DRK-OV Lautersheim

Vor fast genau fünf Monaten war das Abstrichzentrum in der Sporthalle der Georg-von-Neumayer-Schule aufgebaut worden. Vergangenen Mittwochabend wurde es - ebenso wie die später hinzugekommene Corona-Ambulanz - rückgebaut. Durch die Zusammenarbeit von DRK und THW verschwand innerhalb weniger Stunden Bauzäune, Tische und Stühle, Feldbetten, Hygieneausrüstung, Beschilderung und Technik aus den Räumen. Mehr als ein Dutzend Helfer von THW Ortsverband Alzey und den DRK-Ortsvereinen Lautersheim und Eisenberg war fünf Stunden im Einsatz.

Eine Einsatzalarmierung per Funkmelder folgte Freitagabend für die Helfer der DRK-Ortsvereine Lautersheim und Eisenberg. Nach heftigem Starkregen sollten die zahlreichen Feuerwehreinheiten der VG Kirchheimbolanden unterstützt werden. Über 200 Einsatzkräfte galt es als

Schnelleinsatzgruppe Verpflegung (SEG V) bzw. Betreuung (SEG B) mit Getränken und Snacks zu versorgen.

Zum Wochenabschluss wurde Samstagabend und Sonntagnacht das Team des Bereitstellungs-Rettungswagens (B-RTW) alarmiert. Die gemeldeten Brände in Wald (Ramsen) und Keller (Kirchheimbolanden) bestätigten sich vor Ort glücklicherweise nicht. Das Team des B-RTW war dennoch jeweils bis zu zwei Stunden im Einsatz.

„Donnersberger Seminar“ - Den Stress gut im Griff haben

Nächstes Seminar der Kooperation zwischen DRK und Sandra Molter von „einfach UMDENKEN“ am **11. September in Eisenberg** zum Thema **Stressmanagement**. Für Privatpersonen, Firmen, Schulen und Sozialeinrichtungen. **Infos und Anmeldung** unter www.sandra-molter.de.

Eisenberg aktuell

Geo-/Industrie- und Natur-Erkundungs-Tour in Eisenberg am 23. August



Begeben Sie sich am Sonntag, den 23. August auf eine spannende, etwa 4-stündige Wanderung durch die Geologie- und Industriegeschichte und erleben Sie die faszinierende Natur Eisenbergs hautnah. Die Gästeführer nehmen Sie mit auf eine beeindruckende Zeitreise. Stationen der Geo-Tour sind u. a. das Gelände der Dachziegelwerke, die Grube Abendthal (Tonuntertageabbau), der Klebsandtagebau und die Erlebnislandschaft Erdekauf. Schließlich wandern Sie am Tontagebau sowie am Römischen Vicus vorbei durch die Eisbachau zurück zum Rathaus. Die Streckenlänge beträgt etwa 7,5 km.

Treffpunkt: 14.00 Uhr, Oerlikon Parkplatz in Eisenberg (Industriestraße/Hauptstraße)

Gästeführer: Reimund Lill und Wolfgang Müller

Preise: 4 € für Erwachsene und 2 € für Kinder

Die Teilnehmerzahl ist auf maximal 12 Personen beschränkt.

Weitere Informationen und Anmeldung unter Tel. 06352-1712, touristik@donnersberg.de, www.donnersberg-touristik.de

Tipp für Mountainbiker: „Eiswoog Tour“ am 23. August



(Foto: Dirk Kraus)

Am **Sonntag, den 23. August 2020, startet um 10.00 Uhr** am Bahnhof in Winnweiler die Mountainbike „Eiswoog Tour“. Wie der Name schon sagt, geht es über Alsenbrück-Langmeil, Münchweiler, Neuheimsbach und Enkenbach-Alsenborn auf Umwegen zum Eiswoog.

Von dort fährt die Gruppe entlang der alten Bahnstrecke in Richtung Sippersfelder Weiher, zur Hohlsteinhütte und schließlich zurück nach Winnweiler. Auf einer Streckenlänge von ca. 50 Kilometern werden ca. 1100 Höhenmeter überwunden. Tourguide ist Dirk Kraus (ADFC Mountainbike Guide).

Helm und Radhandschuhe sind erforderlich, eine Radbrille wird empfohlen. Die Kosten für die Teilnahme betragen 7 € pro Person.

Weitere Informationen und Anmeldung unter Tel. 06352-1712, touristik@donnersberg.de, www.donnersberg-touristik.de

Verlagsmitteilungen

Zusendung von Textbeiträgen

Sehr geehrte Damen und Herren,
wir möchten Sie freundlichst bitten, unser Redaktionssystem (ContentManagementSystem/CMS) zur Zusendung Ihrer Berichte und ggf. Fotos zu nutzen. Die Nutzung ist für Sie kostenlos.

Bitte melden Sie sich hierzu auf meinwittich.de an. Dort erhalten Sie weitere Informationen.

Die Textbeiträge die per E-Mail oder Fax gesendet werden, können nicht berücksichtigt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Gartenpflege + mehr: Firma Magbau, Göllheim

Bäume fällen, Heckenschnitt, Rasenpflege, Pflasterarbeiten, Zaunarbeiten, Gartenmauern und Fliesen legen, Baggerarbeiten, Abrissarbeiten mit kostenloser Entsorgung, ...

Tel. 0 63 51 / 999 70 55 oder 0152 / 55 47 39 26

Garten- & Landschaftsbau Fa. Leonard, Kerzenheim

führt aus: Pflasterarbeiten und Gartengestaltung z.B. Teiche anlegen, Bäume zurückschneiden + fällen, Zäune einsetzen, Holzterrasse entfernen, PVC-Terrasse einbauen, kostenlose Beratung, inkl. Abfuhr

Tel.: 0 63 51 / 1 44 18 07 oder 01 76 / 72 18 83 72

Vererben Sie richtig!

Warum ist das Berliner Testament meist falsch? Wie werde ich daheim alt?

Wie geht mein Erbe nach den Kindern auf die Enkel über?

Wie vermeide ich Erbschaftsteuer, Pflichtteil und Erbstreit?

Welche Chancen und Risiken gibt es beim Schenken und Vererben?

Richtig schenken und klug vererben

Kostenloser Vortrag von Fachanwalt für Erbrecht Batzner, Dauer: 1 Stunde,

Anmeldung ist erforderlich bis spätestens **28.08.2020** unter Tel. **06732-936801**

Do. 03. Sept. - 10.00 h **Bad Dürkheim**, Hotel Mercure, Kurbrunnenstr. 30-32

Mo. 07. Sept. - 11.00 h **Alzey**, Weingut der Stadt Alzey, Schlossgasse 14

Mo. 07. Sept. - 14.00 h **Bad Kreuznach**, Haus des Gastes, Kurhausstr. 22-24

Hauptkanzlei Saulheim, Tel.: 06732-93 68 01, www.Anwalt-Batzner.de



RAN AN DIE BEILAGEN!

EGAL OB PROSPEKTE, FLYER, BROSCHÜREN -

mit uns kommen Sie gut an!

Flyer



Broschüre



Prospekt



Zuverlässige Beilagenverteilung -
fragen Sie uns einfach!

Ihr persönliches Angebot erhalten Sie hier:
beilagen@wittich-foehren.de





pro Person
ab 1.999 €
 inkl. Flug, Busrundreise,
 teilweise Halbpension
 und Konzert
**Buchungscode:
 LW21**

Vom 20.1. bis 1.2.2021:

13-tägige Traumreise »Stars unter Afrikas Sternen«

Namibia Rundreise 2021

Windhoek und Umgebung - Sossusvlei - Swakopmund - Etosha



Erleben Sie auf dieser **Busrundreise** eines der schönsten Länder der Welt und die einzigartige Atmosphäre eines Konzertes auf einer namibischen Lodge mit drei Highlights der deutschen Schlagerwelt: **Mickie Krause, Ireen Sheer und Peter Wackel**. Das Konzert „Stars unter Afrikas Sternen 2021“ zugunsten der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP werden Sie noch lange in Erinnerung behalten.

Inklusivleistungen:

- Linienflug mit renommierter Airline von Frankfurt nach Windhoek und zurück in der Economy Klasse (Umsteigeverbindung möglich)
- Flughafensteuern und Sicherheitsgebühren
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus
- 10 Übernachtungen in Hotels und Lodges der Mittelklasse (davon 6 Nächte Rundreise, 2 Nächte 3,5* Midgard Country Lodge und 2 Nächte in Windhoek im 4* Safari Court Hotel)
- 10x Frühstück, 5x Abendessen
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
- **»Pool-Party« mit DJ Goofy Förster**
- 2 Stadtrundfahrten (Windhoek und Swakopmund)
- Eintritte in die Nationalparks laut Reiseverlauf
- Ausflugsangebote optional zubuchbar
- Deutschsprachige Reiseleitung
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)
- **Kostenfreie Stornierungsoption bis 31.7.2020**

Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«



Ireen Sheer, Peter Wackel und Mickie Krause



Live-Show
 Abenteuer
 Weltumrundung

Ausführlicher Reiseverlauf unter: www.schlager Nacht-namibia.de

20.1.-1.2. Frankfurt-Windhoek 13-täg. ab 1.999 €



50 € pro Person

50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau in Afrika verwendet. www.fly-and-help.de

E-Mail: reisen@prime-promotion.de

www.prime-promotion.de

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548
 (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

KUNST AKADEMIE ALLGÄU

SOMMER- UND HERBSTPROGRAMM 2020

Die Lage hat sich Gott sei Dank entspannt und wir können seit Ende Mai unsere Kurse wieder in unseren Kursräumen umgeben von der Allgäuer Natur durchführen. Wir freuen uns, dass wir Sie wieder begrüßen dürfen und Sie gerne wieder „live“ zu uns kommen. Vielen Dank!

Bei einigen unserer Kurse im Sommermonat August sind noch Plätze frei:

Wenn Sie also modellieren, mit Papier, Holz oder in Stein arbeiten wollen oder sich für Malerei, Kalligrafie oder Zeichnen interessieren, schauen Sie auf unsere Webseite. Die Räumlichkeiten der Kunstakademie Allgäu erlauben die Durchführung der Kurse unter Beachtung der Abstands- und Hygieneregeln.

Der „Altweibersommer“ im September und der Herbst bieten im Allgäu oft sonnenreiche Tage, an denen Sie sich nach ihrer künstlerischen Tätigkeit genüsslich entspannen können.

Informieren Sie sich auf unserer Webseite oder rufen Sie uns an!

Wir freuen uns auf Sie.



Tel. 0831 / 57502-18

www.kunstakademie-allgaeu.de

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Göllheim aktuell“.

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Göllheim aktuell“ unter <http://epaper.wittich.de/782>

Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 9.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ mein.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mo., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Nicola Bidinger
Verkaufsinendienst
Tel. 06502 9147-151
n.bidinger@wittich-foehren.de



Anika Kiemes
Verkaufsinendienst
Tel. 06502 9147-181
a.kiemes@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH Medien KG - Europa-Allee 2, 54343 Föhren



Schnelles Internet

Mit Inexio. DSL stabil bis 100 Mbit/s über Glasfaser.
Ab 25 Mbit/s 3 Monate gratis inkl. Fritz!Box.

Glasfaser direkt ins Haus bis 1 GB. 6 Monate gratis.
Jetzt bei mir: Ab 25 Mbit/s jeweils keine Anschlussgebühr.

Gerhard Stelzer ☎ 07641-9543600

Fundierte seriöse Beratung. Einfach anrufen. Mo. - So. 9 - 21 h.
Oder DSL@gStelzer.de; jetzt auch im Internet www.gstelzer.de

SPEDITION + CONTAINERDIENST

STEUERWALD GmbH

67304 Eisenberg Siemensstr. 10

Tel. 06351 8550 • Fax 43619



STELLEN Markt

Weitere Stellenangebote online unter: wittich.de/jobboerse

Finden Sie mit WITTICH Medien die passende Fachkraft

Sie suchen Studenten, Absolventen und Young-Professionals?

Ob in IT, Ingenieurwissenschaften oder im Vertrieb und Marketing. Mit unserer Matching-Plattform finden Sie die richtigen Fachkräfte: www.alphajump.de



ALPHAJUMP



LINUS WITTICH Jobboerse

Ob im Handwerk, Büro, Service, sozialen Bereich, oder Auszubildende:
Mit unserer Jobboerse erreichen Sie die passende Zielgruppe: wittich.de/jobboerse

Sie wünschen eine individuelle Beratung oder einen Rückruf?

Ihre Ansprechpartnerin: Nicola Bidinger

Tel. 06502 9147-151
n.bidinger@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren | www.wittich.de



Vermessungs- und Katasterverwaltung Rheinland-Pfalz

DEINE KOORDINATEN FÜR DIE ZUKUNFT - KARRIERESTART 2021



Auszubildende gesucht!

Geomatiker/-in (m/w/d)

bei den Dienststellen der Vermessungs- und Katasterämter in Alzey, Bernkastel-Kues, Birkenfeld, Daun, Kusel, Landau in der Pfalz, Mayen, Neustadt an der Weinstraße, Pirmasens, Simmern (Hunsrück), St. Goarshausen, Westerburg

Du möchtest kombiniert studieren?

Bachelorstudiengang „Geoinformatik und Vermessung“

kombiniert mit der Laufbahnausbildung für das dritte Einstiegsamt im vermessungs- und geoinformationstechnischen Dienst

Weitere Informationen und Bewerbungsfristen:

www.lvermgeo.rlp.de > Über uns > Karriere & Ausbildung



 <p>Taxi Würtz GmbH Adolf-von-Nassau-Str. 21 · 67304 Kerzenheim Tel.: 06351 - 935 99 71 Krankenfahrten sitzend und neu liegend für alle Kassen zum Arzt, Krankenhaus, Reha, Chemo, Bestrahlung, Dialyse, Seniorenheim im Rollstuhl, Tragestuhl, Liege, Treppensteiger info@taxi-wuertz.de</p>	 <p>EasyTravel24 Reisebüro Philipp-Mayer-Str. 7 67304 Eisenberg gegenüber des Tanzplatzes Tel.: 06351 14 63 798 info@easy-travel24.com</p>
--	--

**Dienstleistungen aller Art und Abriss (Mulcharbeiten)
Deutsches Forst-Service-Zertifikat**

- Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79 Fa. Afrim Bytyqi

Ihr Spezialist für Grabaufösungen

Einzelgräber und Doppelgräber
inkl. Entsorgung!!!
Tel.: 0151 - 22 64 56 90 Fay

	<p>Ausführung aller Neubau-, Maurer-, Verputz-, Renovierungs- und Pflasterarbeiten.</p> <p>Bahnhofstr. 61 · 67590 Monsheim Tel.: 0 62 43 / 90 53 84 Fax 0 62 43 / 90 06 89</p>
--	--



**auto-müller
EISENBERG**

**WOHNMOBIL- UND
WOHNWAGEN SERVICE !**

Einbau und Wartung von Solar- und Klimaanlage, Batterien u.v.m.

Spülung der Heizungsanlage und Sicherheitscheck aller Gasanschlüsse.

Jetzt Termin vereinbaren.

Auto Müller GmbH
Ebertsheimer Str. 18
67304 Eisenberg
Telefon: 06351-122 510
info@automuellerreisenberg.de

www.auto-mueller-eisenberg.de



<p>Sven Schuff Bankfachwirt (IHK)</p> <p>Tel. 0631-205-78360 Unionstraße 1 67657 Kaiserslautern www.cs-finanz-brokerservice.de</p>	 <p>Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Baufinanzierungen mit Nebenkosten • Umschuldung mit negativer Schufa • Abwendung der Zwangsversteigerung
---	---

Container von 5 - 30 m³
für Bauschutt, Grünabfälle, Haushaltsauflösungen & vieles andere

 Durchführung von Hausentrümpelungen



**Umwelttechnik
Schückler**
Containerdienst

Kreuzwiese 3 | 67806 Rockenhausen
Tel. 06361 1313 | info@umwelttechnik-schueckler.de
www.umwelttechnik-schueckler.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

**REISE-
PORTAL**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

GÖLLHEIM

	<p>Gala-Bau Löffel Am Riedweg 9, 67822 Niederhausen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gartengestaltung/-pflege • Obstbaum- und Strauchschnitt • Wurzelsanierung/Wurzelfräsen • Baumfällungen/Gutachten <p>Telefon u. Fax 06362-3274 oder 0175-1626190</p>
---	---

// Wir sorgen für einen sauberen Ablauf!



**Notdienst
0631 351510
www.jakob-becker.de**

24/7

Ablusreinigung
Kanal- und Rohrreinigung
Öl-/Fettabscheiderreinigung
TV-Kanal-Untersuchung

